

**Zeitschrift:** Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale  
**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale  
**Band:** 35 (1975)

**Vereinsnachrichten:** Bilanz 31. Dezember 1975

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

BILANZ  
31. DEZEMBER 1975

1974  
Fr.

1975  
Fr.

<i>Aktiven</i>	726 169.70	I. Flüssige Mittel . . . . .	2 271 957.07
	5 389.60	1. Kasse . . . . .	10 500.95
	444 340.50	2. Postcheck . . . . .	136 525.82
	173 419.60	3. Banken . . . . .	2 070 660.30
	103 020.—	4. Wertschriften . . . . .	54 270.—
	5 164 888.45	II. Guthaben . . . . .	6 050 812.30
	499 860.30	1. Agenturen . . . . .	673 497.10
	2 094 501.80	2. Guthaben beim Bund für Mietzins	
	265 270.50	Swiss Center New York . . . . .	1 897 580.95
	116 835.55	3. Debitoren . . . . .	217 158.40
	1 722 340.40	4. Darlehen . . . . .	303 202.35
	33 800.—	5. Vorausbezahlte Miete für Swiss Centre London	1 562 122.65
	432 279.90	6. Ausstehende Beiträge . . . . .	781 400.—
		7. Transitorische Aktiven . . . . .	615 850.85
	12 160 006.—	III. Anlagewerte . . . . .	12 020 002.—
	12 160 001.—	1. Liegenschaften . . . . .	12 020 001.—
	5.—	2. Mobilien . . . . .	1.—
	<u>18 051 064.15</u>		<u>20 342 771.37</u>

BILANZ	1974		1975
31. DEZEMBER 1975	Fr.		Fr.
<i>Passiven</i>	<b>1 794 711.67</b>	<b>I. Kurzfristige Schulden. . . . .</b>	<b>2 855 664.70</b>
	185 972.70	1. Agenturen . . . . .	316 823.30
	891 660.87	2. Kreditoren . . . . .	1 054 030.90
	717 078.10	3. Transitorische Passiven . . . . .	1 484 810.50
	<b>3 358 947.20</b>	<b>II. Vorschüsse des Bundes für . . . . .</b>	<b>2 966 315.60</b>
	1 678 947.20	1. Mietzins Swiss Centre London . . . . .	1 526 315.60
	1 680 000.—	2. Mietzins Swiss Center New York . . . . .	1 440 000.—
	<b>9 780 000.—</b>	<b>III. Darlehen. . . . .</b>	<b>9 640 000.—</b>
		1. Schweiz. Bankverein für Liegenschaft	
	9 780 000.—	Scribe Paris . . . . .	9 640 000.—
	<b>2 046 228.60</b>	<b>IV. Reserven und Rückstellungen . . . . .</b>	<b>2 409 082.65</b>
	1 128 441.90	1. Erneuerungsfonds . . . . .	1 504 885.95
	414 501.80	2. Zinsreserve für Mietzins Swiss Center New York	457 580.95
	503 284.90	3. Zinsreserve für Liegenschaft Scribe Paris . .	446 615.75
	<b>1 071 176.68</b>	<b>V. Ausgleichsfonds . . . . .</b>	<b>2 471 708.42</b>
	547 254.07	Bestand am Anfang des Jahres . . . . .	1 071 176.68
	523 922.61	Überschuss der Erträge . . . . .	1 400 531.74
	<b><u>18 051 064.15</u></b>		<b><u>20 342 771.37</u></b>